

**SEWIK**

Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o.

ul. Kasprowicza 35 c, 34-500 Zakopane  
tel. +48 (18) 20 24 450, fax. +48 (18) 20 24 458  
sewik@sewik.com.pl  
www.sewik.com.pl

PT/97/8152/2025



23.01.2025  
K2

WOSR  
Zakopane, 2025-01-16

Gmina Miasto Zakopane  
Ul. Kościuszki 13  
34-500 Zakopane



04410200510347

RPW/2218/2025 P  
Data: 2025-01-22**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI Nr 8/2025**

dla działki nr 611, obr. 11, położonej w Zakopanem  
przy ulicy Sabały 10

do sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej

W odpowiedzi na wniosek o wydanie warunków przyłączenia do sieci, złożony w dniu 07.01.2025, działając na podstawie art. 19a ust. 1 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 poz. 2028) SEWIK Sp. z o.o. określa warunki przyłączenia do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

dla działki **611, obr. 11** położonej w **Zakopanem, ul. Sabały 10** – projektowany budynek - przedszkole + żłobek - oraz zapewnia dostawę wody i odbiór ścieków sanitarnych w ilości:

 $Q_{srd} = 10,0 \text{ m}^3/\text{d},$  $Q_{hmax} = 1,87 \text{ m}^3/\text{h}$ 

Warunki przyłączenia do sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej oraz wiadomości ogólne zawarte są w załącznikach oraz w Wytycznych Technicznych do projektowania i wykonawstwa sieci, przyłączy wodociągowo-kanalizacyjnych oraz wymaganiach w zakresie ich odbiorów w SEWIK Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. (dostępnych na stronie: [www.sewik.com.pl](http://www.sewik.com.pl). - zakładka dla Klientów – Procedury).

Niniejsze warunki przyłączenia są ważne 2 lata od daty ich wydania.

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU

Czubas  
Stanisława Czubernat

Załączniki:

- I. WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI WODOCIĄGOWEJ
- II. WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ
- III. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE
- IV. ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY

Otrzymują:

ST. SPECJALISTA  
d/s Uzgodnień Technicznych

1 x Adresat

1 x PT a/a KMM

mgr inż. Kinga Majewska-Maciata

Konta bankowe: BNP Paribas Bank Polska O/Zakopane 79 1600 1042 0002 0141 8065 6001

PEKAO S.A. O/Zakopane 14 1240 4748 1111 0000 4874 8559

REGON: 490003792 NIP: 736-000-69-71 KRS: 0000090155 Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście

Kapitał zakładowy Spółki: 52 755 600,00 zł





## **I. WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI WODOCIĄGOWEJ:**

### **1. Miejsce włączenia przyłącza wodociągowego:**

Przyłącze wodociągowe dla ww. budynku należy wykonać z istniejącego wodociągu  $\phi$  80 st. oc. (naniesionego na podkładzie kolorem niebieskim).

### **2. Parametry i wykonanie przyłącza:**

- 2.1. Istniejące przyłącze dla budynku przeznaczonego do rozbiórki należy odciąć w miejscu podłączenia punkt P.  
Nowe przyłącze wodociągowe należy wykonać z rur o średnicy  $\phi$  32 mm PE100 (SDR 11) - o zwiększonej wytrzymałości (warstwowych).
- 2.2. Wykop może być zasypany dopiero po dokonaniu odbioru technicznego przyłącza przez pracownika Spółki SEWIK.
- 2.3. Lokalizację placu zabaw na istniejącej sieci wodociągowej należy wykonać z elementów łatwo demontowanych aby Spółka SEWIK w każdej chwili mogła usunąć awarie na sieci.

### **3. Połączenie przyłącza wodociągowego z siecią wodociągową:**

Podłączenie do sieci należy wykonać poprzez zastosowanie opaski za miejscem podłączenia należy zamontować zasuwę.

### **4. Lokalizacja zestawu wodomierzowego z wodomierzem:**

Zestaw wodomierzowy o średnicy  $\phi$  25 mm (zawór przelotowy – wodomierz przystosowany do montażu nakładki do odczytów radiowych, kompatybilnej z systemem używanym przez Spółkę SEWIK - zawór przelotowy) należy zamontować za pierwszą ścianą w budynku lub w studni wodomierzowej.

Spr.: mgr inż. Daniel Kubicki

Podpis:



## **II. WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ:**

### **1. Miejsce włączenia przyłącza kanalizacji sanitarnej:**

Odprowadzenie ścieków sanitarnych z przedmiotowych budynków należy wykonać do istniejącej kanalizacji sanitarnej o średnicy  $\phi$  200 mm KAM. (naniesionej na podkładzie kolorem brązowym).

### **2. Parametry i wykonanie przyłącza:**

- 2.1. Istniejące przyłącze dla budynku przeznaczonego do rozbiórki należy trwale odciąć w miejscu podłączenia - istniejąca studnia Si.
- 2.2. Nowe przyłącze kanalizacji sanitarnej należy wykonać o średnicy  $\phi$  160 mm z rur PVC z rdzeniem litym SN8, z uszczelką – klasy S (SDR 34).
- 2.3. Układanie rur w wykopie zgodnie z zaleceniami producenta - rurę układać na 15 cm podsypce piaskowej. Po ułożeniu zasypać warstwą piasku 30 cm nad wierzch rury. Przyłącza należy prowadzić po najkrótszej trasie do budynku oraz na głębokości co najmniej 0,2 m poniżej strefy przemarzania. Przyłącze wykonać ze spadkiem 1,5% ÷ 15%. W przypadku dużych spadków na projektowanym rurociągu należy stosować rury kanalizacyjne z przedłużonym kielichem. Zmiany kierunku i spadku należy projektować studzienkach.
- 2.4. Trasa przyłącza winna być zgodna z wytycznymi SEWIK - należy zachować wymagane odległości od granic, ogrodzeń, projektowanych budynków i innych obiektów, przewodów i urządzeń oraz odpowiednie kąty włączenia.
- 2.5. W wypadku włączenia do istniejącej kanalizacji poprzez nową studnię połączeniową należy ją wykonać jako studnię  $\phi$  1000 mm z prefabrykowanych elementów bet., łączonych na uszczelkę, z wyprofilowaną kinetą z przejściem szczelnym.
- 2.6. W wypadku wykonywania nowej studni połączeniowej jw. należy zachować ciągłość przepływu ścieków podczas prac związanych z jej wykonaniem – rozwiązanie techniczne należy przedstawić w złożonym do akceptacji w SEWIK planie sytuacyjnym.
- 2.7. Włączenie do kanalizacji należy realizować pod nadzorem pracowników Spółki SEWIK.



- 2.8. Wpięcie do sieci udokumentowane będzie spisaniem protokołu w miejscu wykonywanych robót.
- 2.9. Wykop może być **zasypany dopiero po dokonaniu odbioru technicznego przyłącza przez pracownika Spółki SEWIK.**
- 2.10. **W przypadku wykonania nasypu na istniejącej studni wyłączeniowej Si należy podnieść studnię do istniejącej rzędnej terenu.**

3. Włączenie przyłącza kanalizacji sanitarnej do sieci kanalizacji sanitarnej:

Kąt włączenia przyłącza do kanału powinien wynosić od 45° do 90° i być zgodny z kierunkiem spadku kanału. Dla włączeń powyżej 0,50 m od kinety stosować kaskadę wewnętrzną systemową. Włączenie musi być szczelne.

4. Zakończenie przyłącza kanalizacji sanitarnej:

- 4.1. Studzienki kanalizacyjne należy projektować i wykonywać z kręgów betonowych łączonych na uszczelki lub z tworzywa sztucznego. Zaleca się przyjmowanie średnic studzienek rewizyjnych:
  - min. Ø 1000 mm dla przyłączy o DN 150÷200 mm i zagłębieniu do dna studzienki 3,0 m;
  - min. Ø 1200 mm dla przyłączy o DN 150÷200 mm i zagłębieniu do dna studzienki > 3,0 m.
- 4.2. Dopuszcza się projektowanie i wykonanie studzienek kanalizacyjnych z tworzyw sztucznych, o średnicy wewnętrznej minimum 425 mm systemowe (**nie dopuszcza się redukowania studni na Ø 315 mm**). Należy stosować włazy kanałowe okrągłe z żeliwa sferoidalnego, o średnicy DN 600 mm, klasy D 400 w drogach oraz DN 600 mm, klasy C 250 w terenach zielonych - bez otworów. Do regulacji wysokości osadzenia włazu należy stosować pierścienie z tworzywa sztucznego.

5. Zabezpieczenie budynku przed zalaniem:

W pomieszczeniach położonych poniżej poziomu terenu, powinny być montowane urządzenia przeciwzalewowe. Urządzenia te oraz pompownie ścieków są własnością i pozostają w eksploatacji właściciela posesji, który ponosi odpowiedzialność za ich sprawność i eksploatację. Jeśli dojdzie do zalania, a właściciel nie posiada takiego urządzenia, Spółka SEWIK nie ponosi odpowiedzialności odszkodowawczej.

6. Montaż urządzenia podczyszczającego:

Dla ścieków, których jakość nie odpowiada warunkom określonym w przepisach, przed wprowadzeniem ich do zewnętrznej sieci kanalizacyjnej, należy stosować odpowiednie urządzenia podczyszczające tj. piaskownik, separator tłuszczu, separator substancji ropopochodnych.

7. Montaż wodomierza:

W celu rozliczania odbiorcy za odprowadzanie ścieków do kanalizacji sanitarnej, w sytuacji, gdy wnioskodawca posiada własne ujęcie wody, po dokonaniu odbioru przyłącza kanalizacji sanitarnej umożliwia Spółce SEWIK zainstalowanie wodomierza na ujęciu własnym wody, jeśli tak stanowi umowa.

PK: mgr inż. Arkadiusz Paluch



III. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE:

1. Działania przed rozpoczęciem budowy przyłączy:

- 1.1. W przypadku lokalizacji przyłączy wod-kan w pasie drogi należy uzyskać zgodę na lokalizację urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządcy drogi.
- 1.2. W przypadku prowadzenia przyłączy wod-kan po działkach sąsiednich (prywatnych) należy uzyskać zgodę na lokalizację urządzenia na wszystkich działkach znajdujących się na trasie prowadzenia przyłączy.



- 1.3. Na podstawie niniejszych warunków należy **sporządzić plan sytuacyjny na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub jednostkowej** przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. o którym mowa w art. 29a ust.1 ustawy Prawo budowlane, zwanym dalej „planem sytuacyjnym”.
- 1.4. Plan sytuacyjny powinien **zawierać co najmniej** informacje zawarte w treści mapy, na której będzie sporządzony.
- 1.5.1. Informacje odnośnie przyłącza wodociągowego:
- miejsce i sposób włączenia do istniejącego wodociągu wraz z opisem średnicy wodociągu i zagłębienia;
  - wrysowany przyłącz (trasa);
  - średnica, rodzaj materiału;
  - zaznaczone wymagane zasuwy z opisem średnicy;
  - zaznaczona i opisana studnia wodomierzowa (materiał, średnica) – w razie jej projektowania;
  - w razie projektowania studni wodomierzowej prosimy o wrysowanie na planie sytuacyjnym trasy instalacji wodociągowej za studnią wodomierzową.
- 1.5.2. Informacje odnośnie przyłącza kanalizacji sanitarnej:
- miejsce i sposób włączenia do kanalizacji sanitarnej wraz z opisem średnicy kanalizacji sanitarnej;
  - wrysowany przyłącz (trasa);
  - średnica, rodzaj materiału (rury, studnie, włazy), spadek, wysokość włączenia nad dnem istniejącej lub projektowanej studni;
  - poziom posadowienia studni i kanalizacji, odległości od innych sieci oraz kolizje;
  - zastosowane urządzenia - np. separatory (przepływ), urządzenia przeciwwzalewowe, kaskady, pompownie;
  - miejsce i sposób odprowadzenia ścieków z kraterów w garażu podziemnym.
- 1.6. **Przed rozpoczęciem budowy przyłączy plan sytuacyjny należy przedstawić Spółce SEWIK celem sprawdzenia, czy uwzględni niniejsze warunki.**
- 1.7. Stwierdzenie przez Spółkę, że sporządzony plan sytuacyjny uwzględnia wydane warunki przyłączenia do sieci, upoważnia podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci lub inny podmiot działający z jego upoważnienia lub na jego zlecenie **do wykonania przyłączy zgodnie z tym planem.**

## **2. Działania związane z budową przyłączy:**

- 2.1. O planowanym terminie rozpoczęcia budowy przyłączy, podmiot ubiegający się o przyłączenie zawiadamia Spółkę **na co najmniej jeden dzień przed rozpoczęciem robót.**
- 2.2. Po ułożeniu przyłączy podmiot ubiegający się o przyłączenie zgłasza Spółce odbiór częściowy przed zasypką. Odbiorowi częściowemu podlega: wcinka do sieci, przejście przyłącza pod drogą, podejście do budynku; załamania trasy przyłącza i proste odcinki co 6 m, zasuwy, studnie, urządzenia: podczyszczające (separator), zabezpieczające budynek przed zalaniem.
- 2.3. Podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci **zleca Spółce SEWIK wykonanie włączenia do istniejącej sieci wodociągowej.**
- 2.4. Po wykonaniu przyłączy podmiot ubiegający się o przyłączenie **zgłasza przyłącza do odbioru technicznego. Odbiór techniczny jest potwierdzany protokołem odbioru końcowego.**

## **3. Pozostałe informacje:**

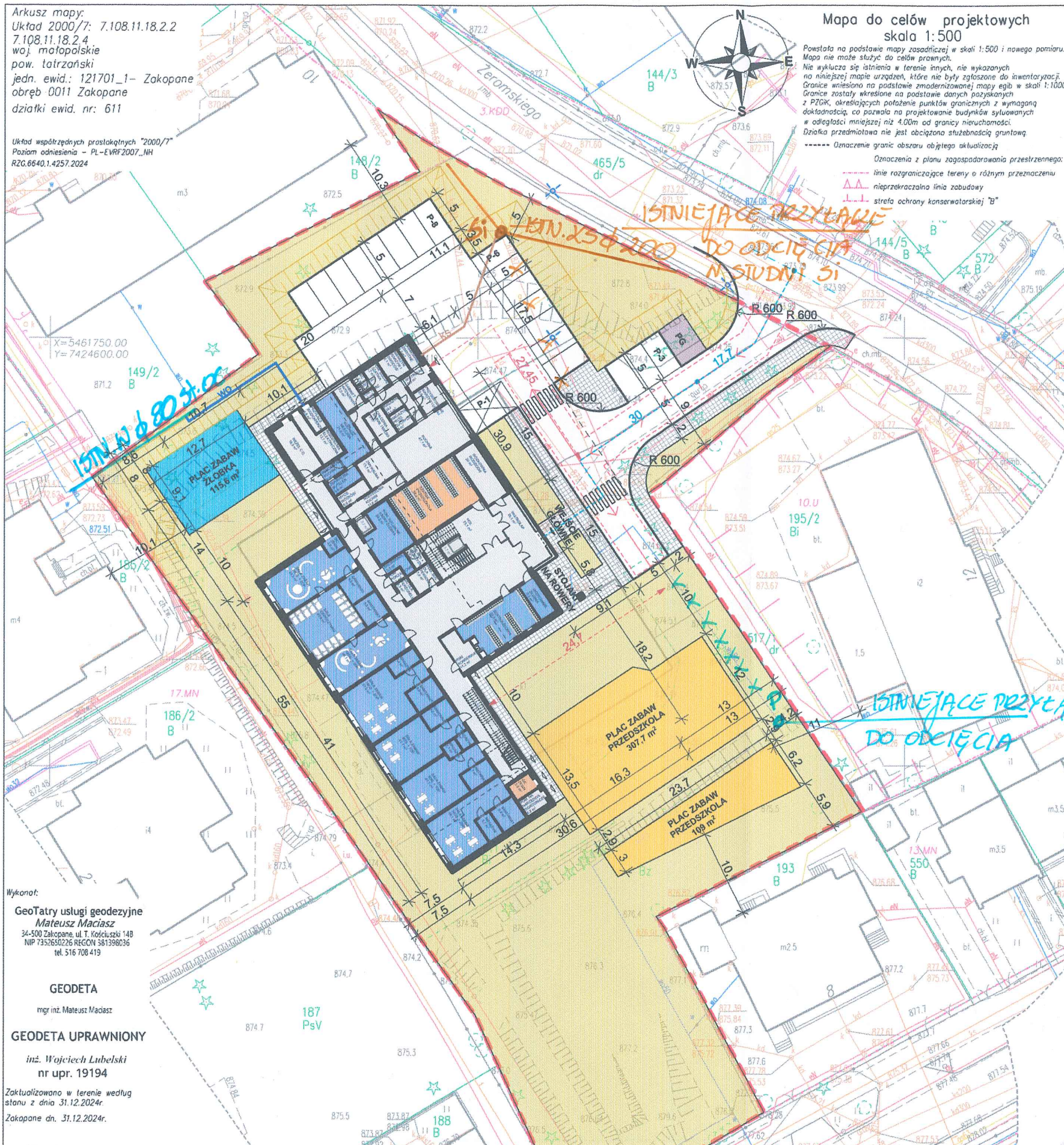
- 3.1. Po dokonaniu odbioru technicznego, zainstalowaniu wodomierza, Spółka SEWIK zawiera umowę o zaopatrzenie w wodę i/lub odprowadzanie ścieków.
- 3.2. Spółka informuje, że w związku z art. 43 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo budowlane podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci po wybudowaniu przyłączy jest zobowiązany do sporządzenia geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej.

## **IV. ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY:**



Arkusz mapy:  
Układ 2000/7: 7.108.11.18.2.2  
7.108.11.18.2.4  
woj. małopolskie  
pow. tatrzański  
jedn. ewid.: 121701\_1- Zakopane  
obręb 0011 Zakopane  
działki ewid. nr: 611

Układ współrzędnych prostokątnych "2000/7"  
Poziom odniesienia - PL-EVRF2007\_NH  
RZG.6640.1.4257.2024



Mapa do celów projektowych  
skala 1:500

Powstała na podstawie mapy zasadniczej w skali 1:500 i nowego pomiaru.  
Mapa nie może służyć do celów prawnych.  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, nie wykazanych  
na niniejszej mapie urządzeń, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.  
Granice wniesiono na podstawie zmierzniowanej mapy egib w skali 1:1000.  
Granice zostały wklejone na podstawie danych pozyskanych  
z PZGK, określających położenie punktów granicznych z wymaganą  
dokładnością, co pozwala na projektowanie budynków syluowanych  
w odległości mniejszej niż 4.00m od granicy nieruchomości.  
Działka przedmiotowa nie jest obciążona służebnością gruntową

----- Oznaczenie granic obszaru objętego aktualizacją

Oznaczenia z planu zagospodarowania przestrzennego:

--- linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu  
--- nieprzekraczalna linia zabudowy  
--- strefa ochrony konserwatorskiej "B"

#### OZNACZENIA:

- GRANICA DZIAŁKI
- PROJ. BUDYNEK ŻŁOBKO - PRZEDSZKOLA
- WEJŚCIE GŁÓWNE DO BUDYNKU
- WEJŚCIE DO BUDYNKU
- PG PROJ. PLAC GOSPODARCZY NA KOSZE NA ŚMIECI
- PROJ. MIEJSCA PARKINGOWE 2,5x5m
- PROJ. MIEJSCA PARKINGOWE DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH 3,6x5m
- PROJ. DROGA POŻAROWA
- PROJ. PLAC ZABAW PRZEDSZKOLA O NAWIERZCHNI BEZPIECZNEJ
- PROJ. PLAC ZABAW ŻŁOBKA O NAWIERZCHNI BEZPIECZNEJ
- PROJ. SKARPA
- PROJ. CHODNIK Z PŁYT BETONOWYCH
- POWIERZCHNIA BIOLOGICZNIE CZYNNA
- ISTN. LATARNIA
- PROJ. PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE
- PROJ. PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ

SEWIK Tatrzańska Komunalna  
Grupa Kapitałowa Sp. z o.o.  
34-500 Zakopane, ul. Kasprowicza 35c  
tel. 182024450, 182024460, fax. 182024454  
NIP 7360006971  
-10-

2024 rok projektowy do  
12.12.2025  
2 dnio 16.01.2024 r.

#### BILANS TERENU dla działki 611

| DZIAŁKA 611                      |                      |       |          |
|----------------------------------|----------------------|-------|----------|
| 5784m <sup>2</sup>               |                      |       |          |
| Powierzchnia zabudowy            | 1220,7m <sup>2</sup> | 21,1% | max. 60% |
| Powierzchnia biologicznie czynna | 2872,5m <sup>2</sup> | 49,7% | min. 30% |
| Powierzchnia utwardzona          | 1690,8m <sup>2</sup> | 29,2% | -        |
| Intensywność zabudowy            | 0,21                 | -     | -        |

**UWAGA: NALEŻY ZAPEWNIĆ MIN. 1 MIEJSCE POSTOJOWE NA 3 ZATRUDNIONYCH (ZAPROJEKTOWANO 18 MIEJSC PARKINGOWYCH)**

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| INWESTOR: GMINA MIASTO ZAKOPANE<br>UL. KOŚCIUSZKI 13, 34-500 ZAKOPANE  |  | ADRES INWESTYCJI:<br>ul. Sabaly 10<br>34-500 Zakopane<br>nr dz. ewid. 611 |   |
| ROZBIÓRKA I BUDOWA NOWEGO PRZEDSZKOLA I ŻŁOBKA<br>PRZY UL. SABALY 10 W ZAKOPANEM, WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM<br>TERENU I PRZEBUDOWĄ INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ |  |   |   |
| JEDNOSTKA PROJEKTOWA:<br><b>SILESIA Architekci</b><br>ul. Rolna 43, 40-555 Katowice,<br>tel. 032 745 24 24, 601 639 719                                      |  | Wykonawcy:  | UPRAWNIENIA:  |
|  |  | Architektura:   | PODPIS:   |
|  |  | Projektował: mgr inż. arch. Radomir Borodziuk                             | 15/06/SLOKK<br>upr.bud. w spec. architektonicznej                           |
|  |  | Opracował: inż. arch. Aleksandra Iwańska                                  |   |
|  |  | Sprawdził: mgr inż. arch. Daniel Tekeli                                   | 29/06/SLOKK<br>upr.bud. w spec. architektonicznej                           |
|  |  | Branża sanitarna:   |   |
|  |  | Projektował: mgr inż. Łukasz Kaczmarek                                    | SLK/0271/PWBS/22<br>upr.bud. w spec. sanitarnej                             |
|  |  | Branża elektryczna:   |   |
|  |  | Projektował: mgr inż. Agnieszka Orłowska                                  | SLK/3985/PWOE/11<br>upr.bud. w spec. elektrycznej                           |
|  |  | Branża drogowa:   |   |
|  |  | Projektował: mgr inż. Krystyna Kania                                      | SLK/2141/POOD/08<br>upr.bud. w spec. drogowej                               |
| UWAGI:<br>WYMIAROWANIE /m/   |  | <b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA<br/>TERENU</b>                                |   |
| DATA: 02.01.2025   |  | FAZA: PROJEKT KONCEPCYJNY   | BRANŻA:<br>WIELOBRANŻOWY<br>NUMER ARKUSZA: <b>PZT.01</b><br>SKALA:<br>1:500 |

Wykonot:

GeoTatry usługi geodezyjne  
Mateusz Maciasz  
34-500 Zakopane, ul. T. Kościuszki 14B  
NIP 7352650226 REGON 381396036  
tel. 516 708 419

GEODETA

mgr inż. Mateusz Maciasz

GEODETA UPRAWNIONY

inż. Wojciech Lubelski  
nr upr. 19194

Zaktualizowano w terenie według  
stanu z dnia 31.12.2024r.  
Zakopane dn. 31.12.2024r.